

BLOCK PLAN N.T.S.

AU PUI WAN STREET

LEGEND

- - - AREA UNDER APPLICATION
- FULL HEIGHT WALL W/120MINS FIRE RESISTANCE RATING

Project Name:
Application of Permission under Section 16 of the Town Planning Ordinance (Cap. 131)
Workshop 1 on G/F, Wah Wai Centre, 38-40 Au Pui Wan Street, Sha Tin, N.T. (STTL 140)

NOTES:
1. ALL DIMENSIONS ARE IN MILLIMETER & VERIFIED ON SITE.
2. THE CONTRACTOR HAS TO SUBMIT SHOP DRAWING FOR C.A. APPROVAL BEFORE COMMENCEMENT OF WORK.

Drawing No.:	G-01
Revision No.:	
Date:	

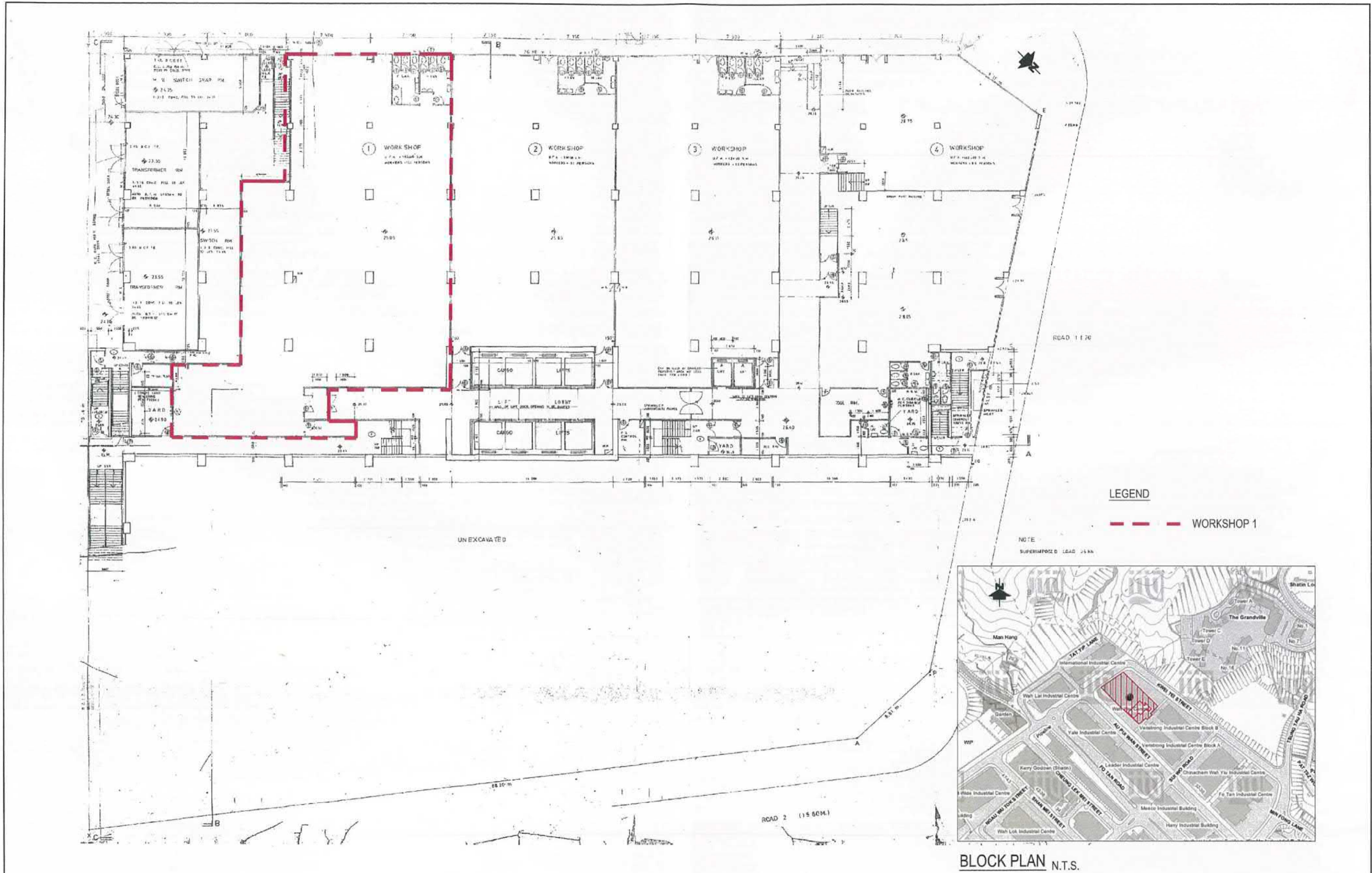
Project No.:	BS/1305
Date:	03.08.2017
Scale:	1:75

Prepared by:	DS
Checked by:	SL
Approved by:	BW


萬邦測量師行有限公司
Multiple Surveyors Ltd.
 Property Consultants, Chartered Surveyors, Valuers
 九龍紅磡馬頭圍道37號紅磡商業中心B座六樓605至607室 Tel 1: 3966 6756
 Room 605-607, 6/F., Tower B Hunghom Commercial Tel 2: 2840 1022
 Centre 37 Ma Tau Wai Road Hung Hom, Kowloon Fax: 2877 2811

Drawing Title:
Proposed Layout Plan

(來源: 申請人於2018年1月24日呈交的規劃申請表內的繪圖)
(SOURCE: DRAWING IN THE APPLICANT'S SUBMITTED APPLICATION FORM ON 24.1.2018)



Project Name:
 Application of Permission under Section 16 of the Town Planning Ordinance (Cap. 131)
 Workshop 1 on G/F, Wah Wai Centre, 38-40 Au Pui Wan Street, Sha Tin, N.T. (STTL 140)

NOTES:
 1. ALL DIMENSION ARE IN MILLIMETER & VERIFIED ON SITE.
 2. THE CONTRACTOR HAS TO SUBMIT SHOP DRAWING FOR C.M. APPROVAL BEFORE COMMENCEMENT OF WORK.

Drawing No.:	G-02	Project No.:	BS/1305	Prepared by:	DS
Revision No.:	Date:	Date:	25.08.2017	Checked by:	SL
		Scale:	1:300	Approved by:	BW

萬邦測量師行有限公司
Multiple Surveyors Ltd.
 Property Consultants · Chartered Surveyors · Valuers

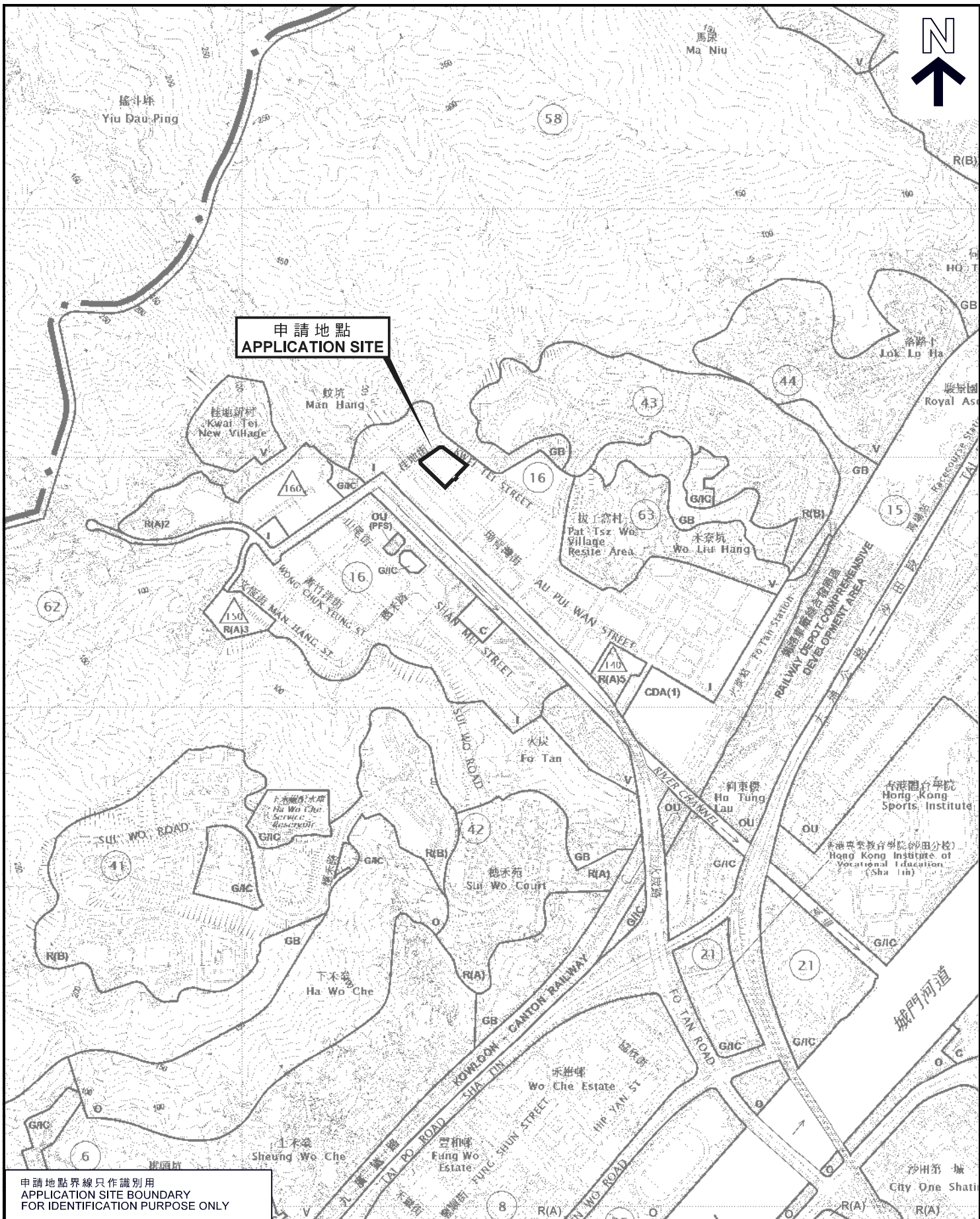
九龍紅磡馬頭圍道37號紅磡商業中心B座六樓605至607室
 Room 605-607, 6/F., Tower B Hunggham Commercial Centre 37 Ma Tau Wai Road Hung Hom, Kowloon

Tel 1: 3966 6766
 Tel 2: 2840 1022
 Fax: 2877 2811

Drawing Title:
 G/F Plan Showing Location of Workshop 1

參考編號 REFERENCE No.	A/ST/940	繪圖 DRAWING A-2
-----------------------	----------	-------------------

(來源: 申請人於2018年1月24日呈交的規劃申請表內的繪圖)
 (SOURCE: DRAWING IN THE APPLICANT'S SUBMITTED APPLICATION FORM ON 24.1.2018)



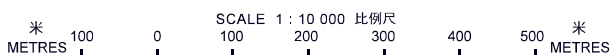
申請地點
APPLICATION SITE

申請地點界線只作識別用
APPLICATION SITE BOUNDARY
FOR IDENTIFICATION PURPOSE ONLY

位置圖 LOCATION PLAN

擬議商店及服務行業（零售商店）
香港新界沙田火炭坳背灣街38-40號
華衛工貿中心地下1舖（部分）

PROPOSED SHOP AND SERVICES (RETAIL SHOP)
WORKSHOP 1 (PART), G/F, WAH WAI CENTRE,
38-40 AU PUI WAN STREET,
FO TAN, SHA TIN, NEW TERRITORIES, HONG KONG



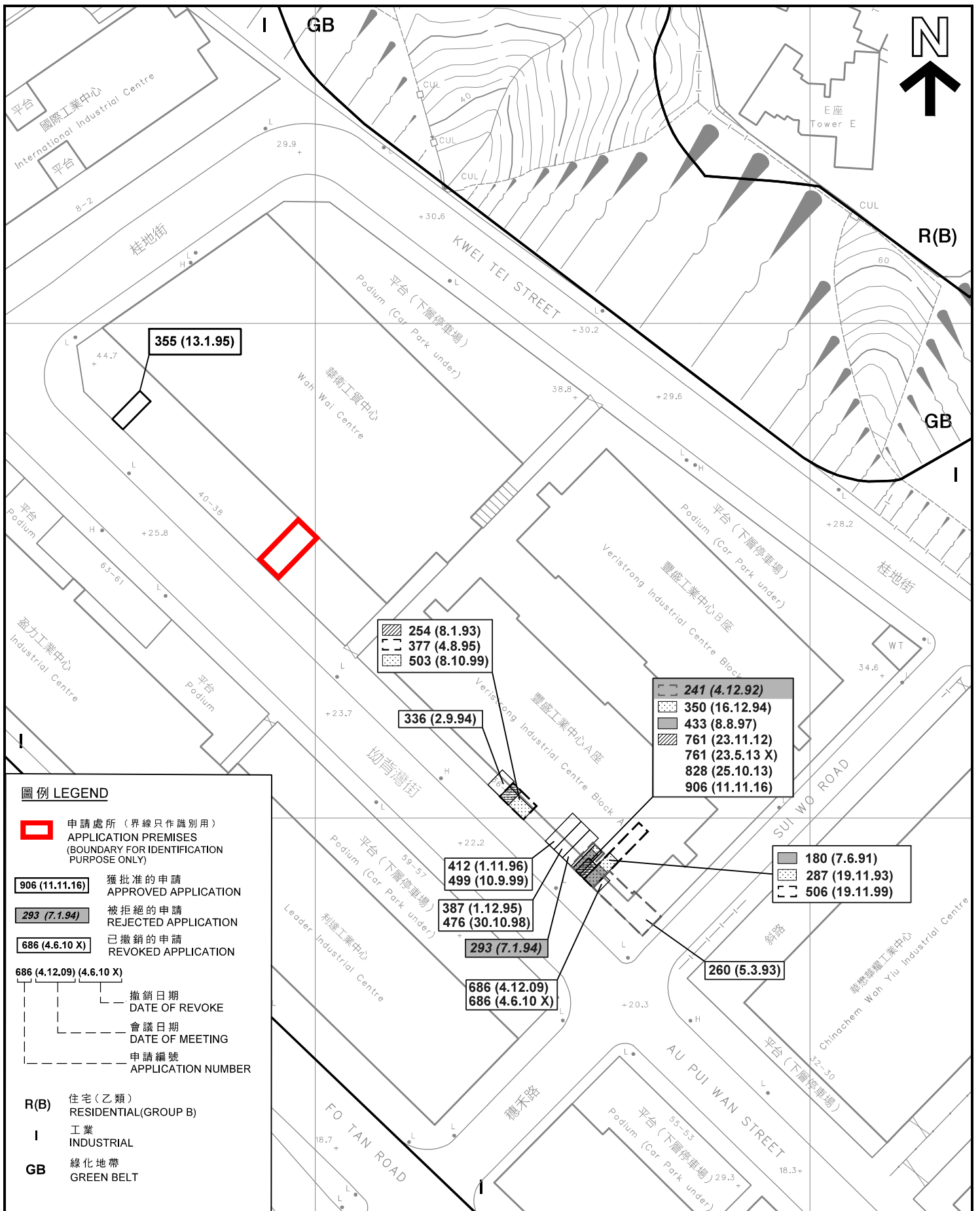
規劃署
PLANNING
DEPARTMENT



參考編號
REFERENCE No.
A/ST/940

圖 PLAN
A-1

本摘要圖於2018年2月21日擬備，
所根據的資料為於2017年1月13日
展示的分區計劃大綱圖編號S/ST/33
EXTRACT PLAN PREPARED ON 21.2.2018
BASED ON OUTLINE ZONING PLAN No.
S/ST/33 EXHIBITED ON 13.1.2017



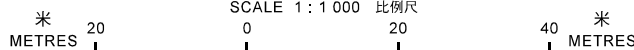
圖例 LEGEND

- 申請處所 (界線只作識別用)
APPLICATION PREMISES
(BOUNDARY FOR IDENTIFICATION
PURPOSE ONLY)
- 906 (11.11.16)** 獲批准的申請
APPROVED APPLICATION
- 293 (7.1.94)** 被拒絕的申請
REJECTED APPLICATION
- 686 (4.6.10 X)** 已撤銷的申請
REVOKED APPLICATION
- 686 (4.12.09) (4.6.10 X)**
撤銷日期
DATE OF REVOKE
- 會議日期
DATE OF MEETING
- 申請編號
APPLICATION NUMBER
- R(B)** 住宅(乙類)
RESIDENTIAL(GROUP B)
- I** 工業
INDUSTRIAL
- GB** 綠化地帶
GREEN BELT

平面圖 SITE PLAN

擬議商店及服務行業 (零售商店)
香港新界沙田火炭坳背灣街 38-40 號
華衛工貿中心地下 1 舖 (部分)
PROPOSED SHOP AND SERVICES (RETAIL SHOP)
WORKSHOP 1 (PART), G/F, WAH WAI CENTRE,
38-40 AU PUI WAN STREET,
FO TAN, SHA TIN, NEW TERRITORIES, HONG KONG

SCALE 1:1 000 比例尺



規劃署
PLANNING
DEPARTMENT



參考編號
REFERENCE No.
A/ST/940

圖 PLAN
A-2

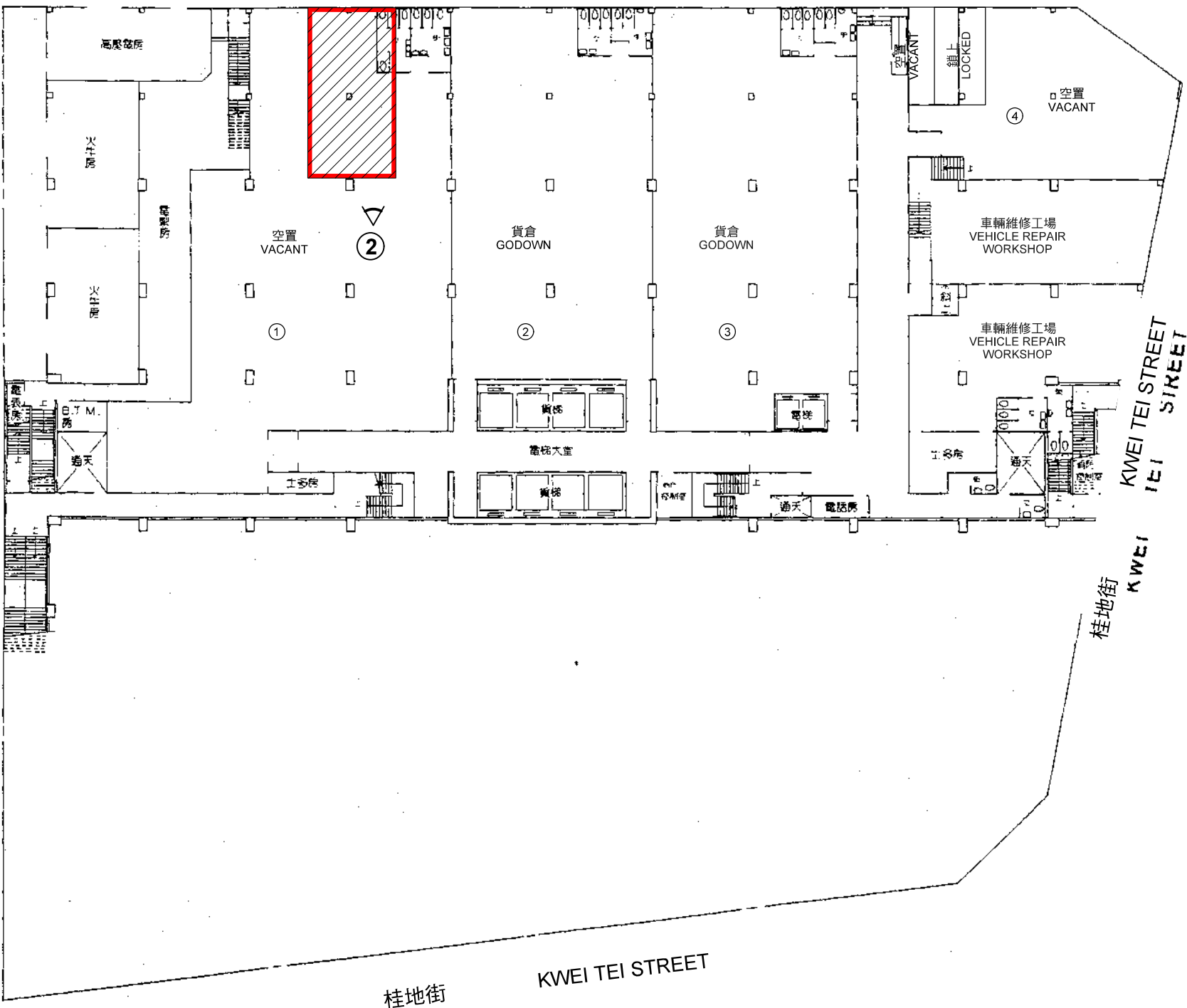
本圖於2018年2月22日擬備，
所根據的資料為測量圖編號
7-SE-1C
PLAN PREPARED ON 22.2.2018
BASED ON SURVEY SHEET No.
7-SE-1C



① ▲

坳背灣街

AU PUI WAN STREET



桂地街

KWEI TEI STREET

桂地街

KWEI

KWEI TEI STREET
KWEI
TEI
STREET

G/F

圖例 LEGEND

 申請處所 (界線只作識別用)
APPLICATION PREMISES
(BOUNDARY FOR IDENTIFICATION
PURPOSE ONLY)

 實地照片的觀景點
VIEWING POINT OF SITE PHOTO

調查日期 DATE OF SURVEY : 7.2.2018

樓面平面圖 FLOOR PLAN

擬議商店及服務行業 (零售商店)
香港新界沙田火炭坳背灣街 38-40 號
華衛工貿中心地下 1 舖 (部分)
PROPOSED SHOP AND SERVICES (RETAIL SHOP)
WORKSHOP 1 (PART), G/F, WAH WAI CENTRE,
38-40 AU PUI WAN STREET,
FO TAN, SHA TIN, NEW TERRITORIES, HONG KONG

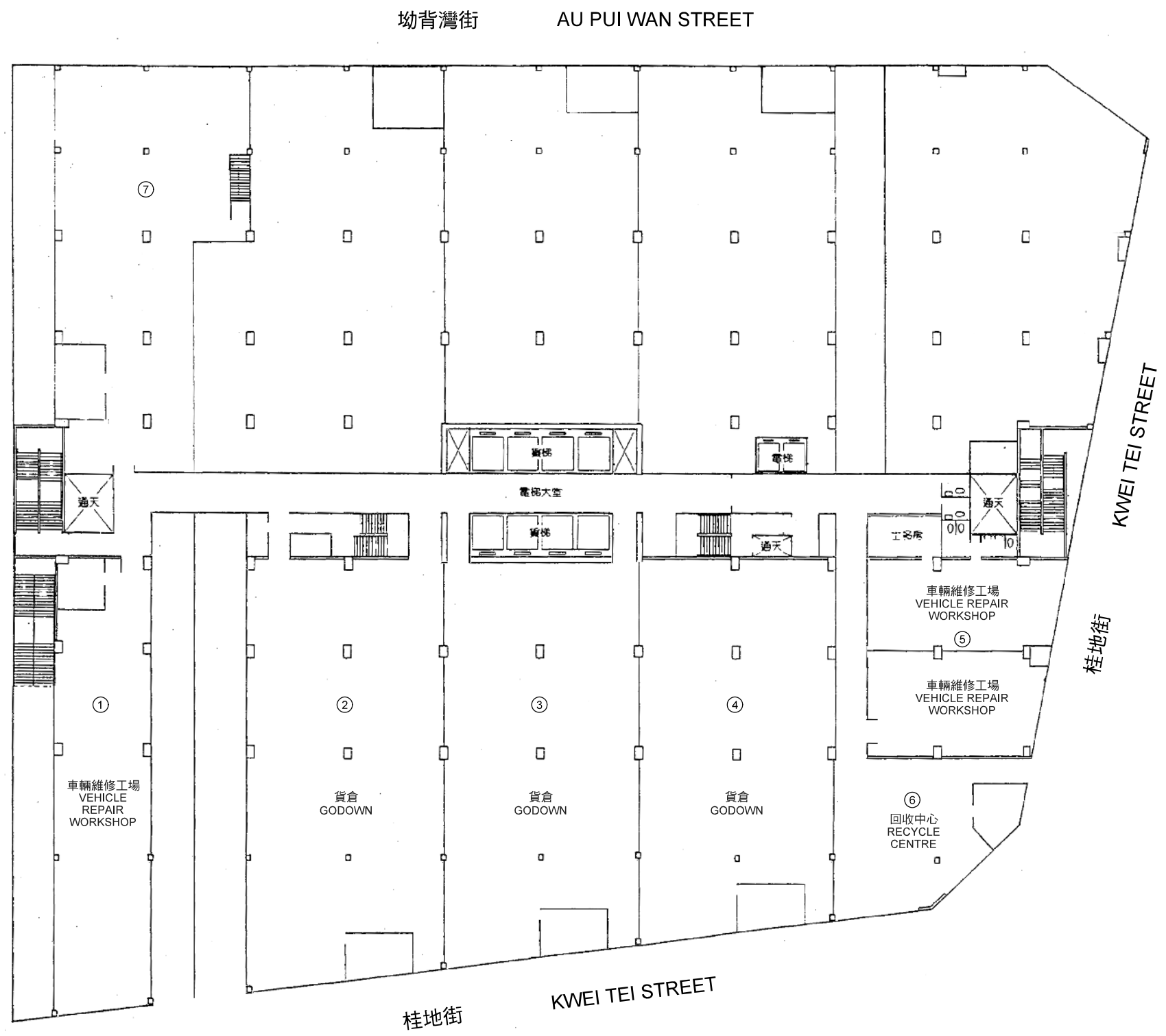
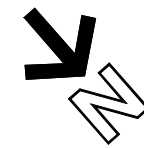
本圖於 2018 年 2 月 28 日擬備，
所根據的資料為樓宇平面圖
PLAN PREPARED ON 28.2.2018
BASED ON BUILDING FLOOR PLAN

規劃署
PLANNING DEPARTMENT



參考編號
REFERENCE No.
A/ST/940

圖 PLAN
A-3a



1/F

調查日期 DATE OF SURVEY : 7.2.2018

樓面平面圖 FLOOR PLAN

擬議商店及服務行業 (零售商店)
 香港新界沙田火炭坳背灣街38-40號
 華衛工貿中心地下1舖 (部分)
 PROPOSED SHOP AND SERVICES (RETAIL SHOP)
 WORKSHOP 1 (PART), G/F, WAH WAI CENTRE,
 38-40 AU PUI WAN STREET,
 FO TAN, SHA TIN, NEW TERRITORIES, HONG KONG

規劃署
 PLANNING DEPARTMENT

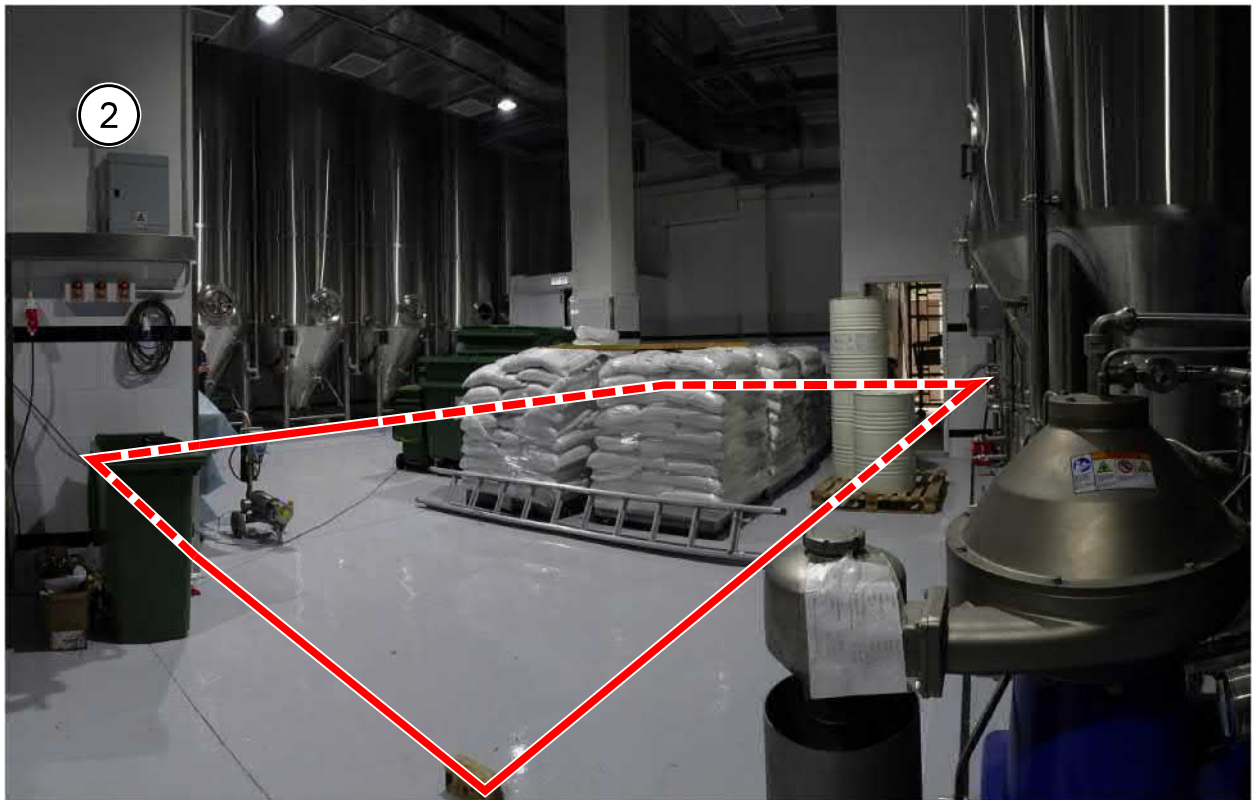


參考編號
 REFERENCE No.
 A/ST/940

圖 PLAN
 A-3b

本圖於2018年2月23日擬備，
 所根據的資料為樓宇平面圖
 PLAN PREPARED ON 23.2.2018
 BASED ON BUILDING FLOOR PLAN

申請處所
APPLICATION PREMISES



申請處所界線只作識別用
APPLICATION PREMISES BOUNDARY FOR IDENTIFICATION PURPOSE ONLY

本圖於2018年2月28日擬備，所根據的資料為攝於2018年2月7日的實地照片
PLAN PREPARED ON 28.2.2018 BASED ON SITE PHOTOS TAKEN ON 7.2.2018

實地照片 SITE PHOTO

擬議商店及服務行業（零售商店）
香港新界沙田火炭坳背灣街38-40號
華衛工貿中心地下1舖（部分）
PROPOSED SHOP AND SERVICES (RETAIL SHOP)
WORKSHOP 1 (PART), G/F, WAH WAI CENTRE,
38-40 AU PUI WAN STREET,
FO TAN, SHA TIN, NEW TERRITORIES, HONG KONG

規劃署
PLANNING
DEPARTMENT



參考編號
REFERENCE No.
A/ST/940

圖 PLAN
A-4